

445050-2026 - Kompetizzjoni

In-Norveġja – Servizzi tat-tindif tal-borra – Winter maintenance of the centre area in Rana municipality 2026 - 2029 (2030, 201

OJ S 122/2026 29/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Rana Kommune

Email: hilde.moholt@rana.kommune.no

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Winter maintenance of the centre area in Rana municipality 2026 - 2029 (2030, 201

Deskrizzjoni: Rana municipality c/o Operation Infrastructure, Section for Transport, hereby invites tenderers to a competition for breaking for the delivery of winter maintenance in the winter seasons from 01.11 – 31.03 for the central area, from and including 01.11.2026 to and including 31.03.2029, with an option for an extension for a further 1.0 years plus 1.0 years, to a total maximum of 5.0 years. See the tender documentation

Identifikatur tal-proċedura: da33d0e1-f2fc-403d-8e03-eeb6dd8adaa4

Identifikatur intern: 2026/9663

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: The competition concerns the area centre. 2 time notice.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233141 Xogħlijiet tal-manutenzjoni tat-toroq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlännda (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 26 000 000,00 NOK

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften - Rana municipality Section for Transport, hereby invites tenderers to a competition for breaking for the delivery of winter maintenance in the winter seasons from

01.11 – 31.03 for the central area, from and including 01.11.2026 to and including 31.03.2029, with an option for an extension for a further 1.0 years plus 1.0 years, to a total maximum of 5.0 years. See the tender documentation

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Frodi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Imġiba professjonali serjament ħażina: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Falliment: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Arranġament mal-kredituri: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Winter maintenance of the centre area in Rana municipality 2026 - 2029 (2030, 201

Deskrizzjoni: Rana municipality c/o Operation Infrastructure, Section for Transport, hereby invites tenderers to a competition for breaking for the delivery of winter maintenance in the winter seasons from 01.11 – 31.03 for the central area, from and including 01.11.2026 to and including 31.03.2029, with an option for an extension for a further 1.0 years plus 1.0 years, to a total maximum of 5.0 years. See the tender documentation

Identifikatur intern: 2026/9663

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90620000 Servizi tat-tindif tal-borra

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233141 Xogħlijiet tal-manutenzjoni tat-toroq

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 31/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/04/2031

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 26 000 000,00 NOK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer is registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer's ("total") annual turnover for the number of financial years requested in the tender notice or in the procurement documents is as follows: Minimum qualification requirements

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice or in the procurement documents is as follows: Minimum qualification requirements

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Are the tenderer's ("specific") annual turnover within the area that the contract applies to and specified in the notice or in the procurement documents for the number of accounting years requested is as follows: Minimum qualification requirements

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Is the tenderer's average annual turnover within the area requested by the contract and specified in the notice or in the procurement documents for the number of financial years requested: Minimum qualification requirements

Kriterju: Rapport finanzjarju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: For financial key figures stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that the actual value(s) of the requested key figures are as follows: Minimum qualification requirements

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The insured amount in the tenderer's liability insurance is the following: Minimum qualification requirements

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that: Minimum qualification requirements

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Only for services: In the reference period, the tenderer has carried out the following important goods deliveries of the requested type, or the following important services of the requested type. The contracting authority can require up to three years experience and allow experience from the previous three years to be taken into consideration. Minimum qualification requirements

Kriterju: Ġestjoni tal-katina ta' provvista

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer will be able to use the following management of the supply chain and tracing systems for the execution of the contract: Minimum qualification requirements

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer's average annual workforce in the last three years has been as follows: Minimum qualification requirements

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tenderers can use the following tools, material and technical equipment to carry out the contract: Minimum qualification requirements

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: The tenderer is considering to outsource the following part (as a percentage) of the contract to sub-suppliers. Note that if the tenderer has decided to outsource a part of the contract to sub-suppliers and will use the sub-suppliers' capacity to carry out this part, a special ESPD will be supplemented for such sub-suppliers, see part II, section C, above. Minimum qualification requirements

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Norveġiż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://permalink.mercell.com/286832274.aspx>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://permalink.mercell.com/286832274.aspx>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 32 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Helgeland tingrett

Organizzazzjoni tar-rieżami: Helgeland tingrett

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Tender deadline 17.08.2026 . Deadline for submitting questions: 10.08.2026

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Helgeland tingrett

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Rana Kommune

Numru tar-reġistrazzjoni: 872418032

Indirizz postali: Rådhusplassen 2

Belt: MO I RANA

Kodiċi postali: 8622

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlännda (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

Punt ta' kuntatt: Hilde Moholt

Email: hilde.moholt@rana.kommune.no

Telefown: 75145000

Indirizz tal-internet: <http://www.rana.kommune.no/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Helgeland tingrett

Numru tar-reġistrazzjoni: Helgeland tingrett

Dipartiment: Helgeland tingrett

Indirizz postali: Nytorget 1

Belt: Mo I Rana

Kodiċi postali: 8622

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 085b14c1-d94c-4223-9152-b854432164ca - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 25/06/2026 17:39:06 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 26/06/2026 07:14:50 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 445050-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 122/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/06/2026